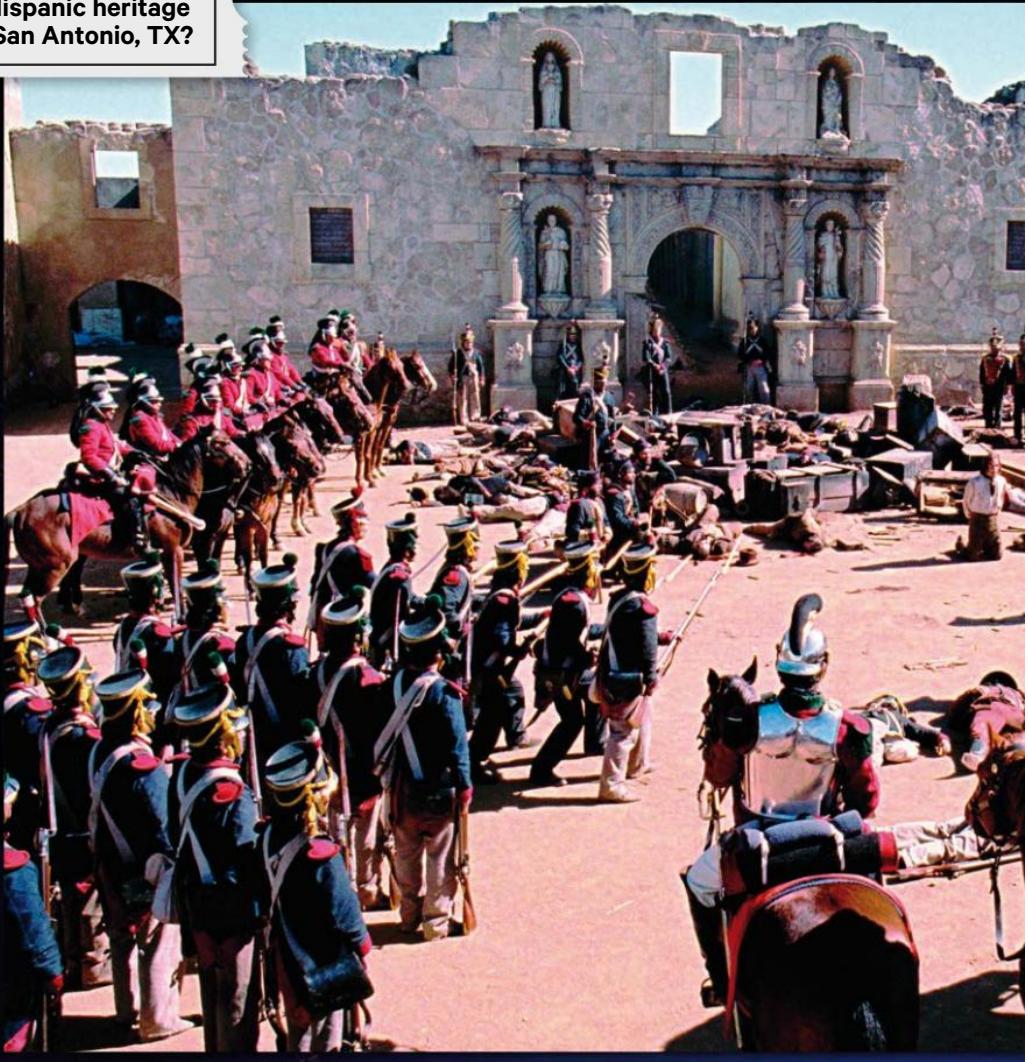


# 12 Viva San Antonio!

TERRITOIRE ET MÉMOIRE

What traces of Hispanic heritage can be found in San Antonio, TX?



## **SCENARIO**

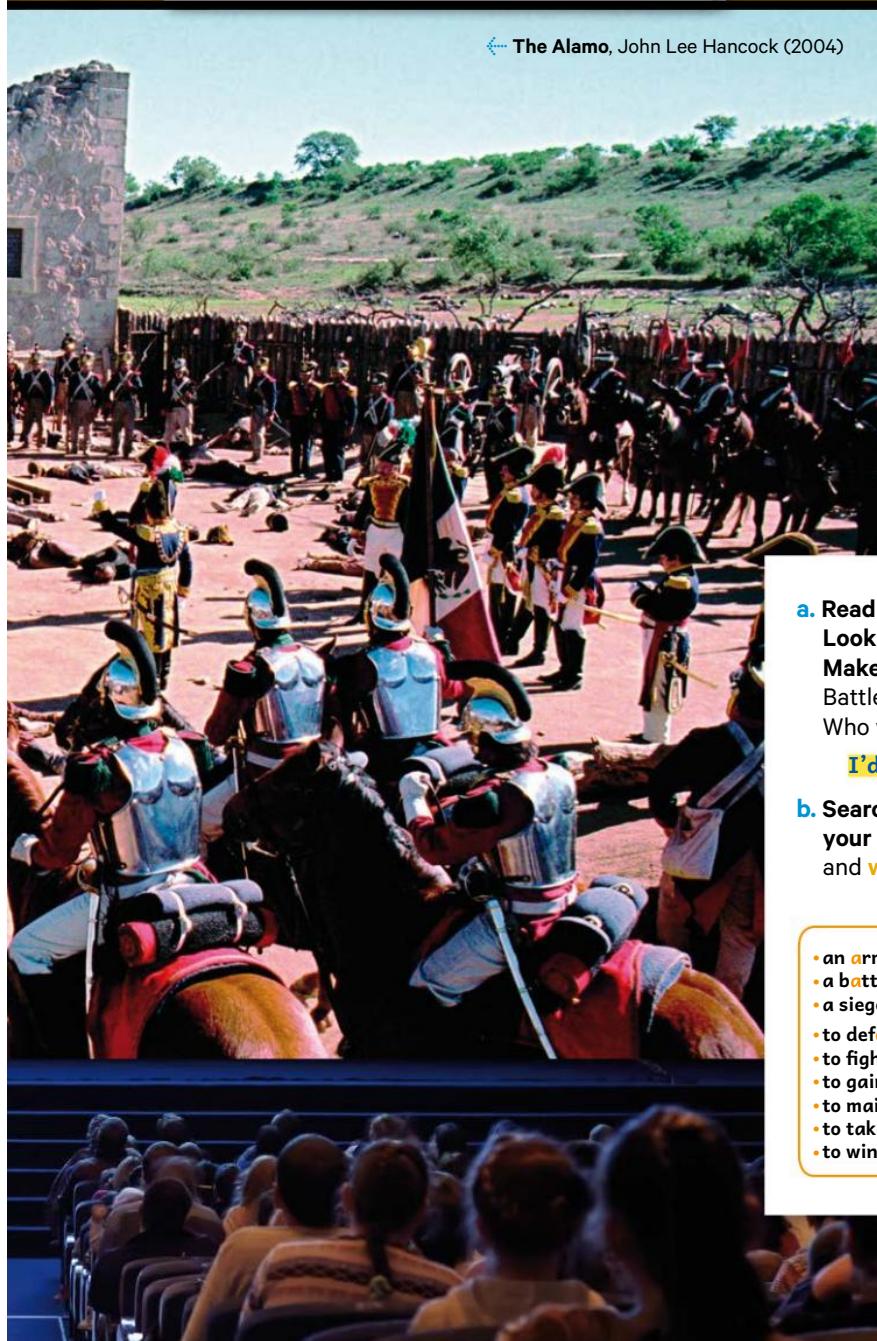
San Antonio, Texas, has a Hispanic culture due to Spanish and Mexicans having settled there for years. The city was founded in 1718 by Spanish missionaries. Nowadays, it is a colorful and diverse American city where most people are still of Hispanic (mainly Mexican) descent and many are Spanish speakers or bilingual.

## **FINAL TASK**

Organise the opening day of Fiesta San Antonio



← The Alamo, John Lee Hancock (2004)



- a. Read the title of the film.  
Look at the still closely.  
Make hypotheses. Who fought in the Battle of the Alamo? What for?  
Who won?
- I'd say that it was a battle between...
- b. Search on the Internet and check your ideas (who, where, when and what).

prof. 70  
élève 54

- an army
- a battle < a war
- a siege /sɪəz/
- to defeat /dɪ'fɛ:t/
- to fight for / against
- to gain independence
- to maintain the control over sth
- to take place = to happen
- to win ≠ to lose

## DOCUMENTS

### 1 The Battle of the Alamo

ANTICIPATE

- Watch the video.
- Take notes using the chart.

The historical context	The battle

- Read these sentences.  
Watch the video again.  
Order them as they appear.
  - The Mexican army outnumbered the courageous Texans that defended the Alamo.
  - The site of the Battle of the Alamo is in San Antonio.
  - The Spanish educated the indigenous population.
  - Some famous people were in the battle.
  - The Battle of the Alamo was fought because Texas wanted to become independent from Mexico.
  - The mission was built in the 18th century by the Spanish Empire.
  - The Texans fought hard but were defeated in the end.
- What is the Alamo now? What traces of history can visitors see?

VIDEO

vidéo 18



↑ The Alamo, Travel Thru History (2014)



### 2 The Chili Queens of San Antonio

ANTICIPATE

- Look at the photograph.  
Read the title of the activity and the caption.  
Take notes about the Chili Queens: **who**, **what**, **where** and **when**.
- Listen to the recording. In pairs, **check your ideas**.
- Listen again.
  - Were they successful?
  - What happened to them in the end?
  - What explanation is given?
- Write a short text to explain their cultural impact.
- Discuss: Should the streets be used more to go places or to get together with other people?  
**Justify** your ideas.



↑ The Chili Queens of Haymarket Plaza in San Antonio, Jack Sprecht (1933)

#### TRAIN YOUR VOICE



prof. 72  
élève 55

#### La prononciation du « t » intervocalique en anglais américain

Écoutez ces mots en anglais américain.

Concentrez-vous sur le son « t » situé entre deux sons voyelles.

Comment se prononce-t-il ?

battle      city      diversity

### 3 A mariachi group

ANTICIPATE

- Look at the photo.**
- Brainstorm** all that you know about Mariachi music: **country of origin, instruments, fashion...**
- Read** the first three paragraphs. **Sum up** what you have learned about Dolores.
- Read** the last two paragraphs. **Sum up** the writer's goal(s) when writing this article.

I guess that she wanted readers to... and also to... She clearly wanted to highlight the importance of...

- Record** a radio ad to invite San Antonians to a new concert by the Mariachi Damas de Jalisco at The University of Texas.

MEDIATION

- In groups, **talk about** other famous Latin music styles. **Agree on** a style that you like. **Research** and briefly **present** it to the class.
- Salsa is a music genre that combines...



↑ Mariachi Damas de Jalisco (2017)

San Antonio-native Dolores Samaniego found her love for Mariachi music when she was in high school. She took [a class] that she thought would teach her basic guitar, but instead introduced her to play the vihuela, a type of

5 Mariachi guitar.

She continued her passion for Mariachi by joining the Mariachi group at The University of Texas at San Antonio and then joined the all-female professional group, Mariachi Damas de Jalisco. She has now been their vihuela player

10 for 10 years.

On Sept. 17, the group performed at Texas A&M University-San Antonio as students watched, ate *pan dulce* and called out song requests. The university celebrates Hispanic Heritage Month throughout September.

15 Students said they enjoy listening to the music that represents their cultures. "Mariachi music brings people together. It just makes you feel at home because in Mexico this music is very common so it's nice to hear it over here," said Julian Ramirez, business administration junior.

20 Heritage Month, Samaniego says, is nice for everyone to celebrate. The United States, known as a country of many cultures, should continue to accept all kinds of cultures and languages.

↑ "Un grito" starts Hispanic Heritage Month, The Mesquite (2018)

prof. 73  
élève 56

- **a heritage** /'herɪtɪdʒ/: un patrimoine
- **roots**: les racines
- **a tribute** /'tribjüt/: un hommage
- **to ban**: interdire
- **to bring people together**
- **to come together**: se rassembler
- **to honor** /'ə:nər/ > **to celebrate**
- **to join a band**
- **to make a living**: gagner sa vie
- **to provide**: fournir
- **to set up shop**: ouvrir un commerce

- **L'impératif** → p. 193  
Come (and) see the amazing Mariachi Damas de Jalisco!
- **Faire des propositions** → p. 192  
We **could** talk about reggaeton.  
**How about** talking about reggaeton?  
**What if** we talked about reggaeton?
- **L'expression du conseil** → p. 192  
We **should** use the streets to get together.

## 4 It's Fiesta week!



Two large scale murals by Los Otros to celebrate the Fiesta season in San Antonio, an annual week-long, city-wide celebration

### ANTICIPATE

- Look at** the murals and the still.  
Read the caption.  
Find common elements between the murals and the still.
- Watch** the live report about Battle of Flowers, the oldest event of the Fiesta.  
What type of event is it?
- Watch** the video again.  
Take notes about the event:  
**participants, origins, curious facts.**

### MEDIATION

- Write** the subtitles of the news report.
- Student A: Imagine** you are the artist who painted the murals.  
Give each mural a title.  
Explain your message and your goals.  
**Student B: Imagine** you are a journalist.  
Introduce the Fiesta and the murals.  
Interview the artist to understand his / her ideas and objectives.

**VIDEO**

vidéo 19

Hundreds of thousands line downtown streets for Battle of Flowers Parade, KSAT 12 (2018)

prof. 74  
élève 57

- a **family tradition** /tra'dɪʃn/
- a **float**: un char
- a **parade** /pə'reɪd/: un défilé
- to **celebrate** /'selɪbreɪt/
- to **have a rich culture** /'kʌltʃər/
- to **march**: défilier
- to **remember a historical event**
- to **wear a costume** /'kɔ:stʊm/

## VOCABULARY

→ Banque d'exercices p. 169



### Make your own mind map

Make a mind map with words and expressions about one of the events that you will propose in the Final Task.

# PREPARATION TIME

## How to be the best event planner

La semaine de la « Fiesta » va bientôt arriver et la ville de San Antonio se prépare pour les célébrations ! Suivez ces conseils pour préparer le planning des événements et le présenter au maire de la ville.

### La préparation

#### • Faites un brainstorming

- Notez toutes vos idées d'événements au brouillon.
- Étudiez la carte de San Antonio que vous a donnée votre professeur(e).
- Réfléchissez aux lieux dans lesquels les événements pourraient se dérouler.

Reliez chaque événement au lieu correspondant.

a museum    a street    a library    a theater

a parade  
an exhibition  
a film screening  
a street fair

a book reading  
a concert  
a conference  
a mural painting

### L'écriture

#### • Structurez votre mail

- Chaque paragraphe doit présenter le ou les événements d'une partie de la journée (*in the morning, in the afternoon, in the evening, at night*).
- Utilisez des mots de liaison pour organiser vos idées et rendre le mail plus fluide.

(At) First / To begin (with)  
Second / Third  
Finally / To conclude  
Moreover  
Then

#### • Soignez votre style

- Utilisez des mots de liaison (**since, because, therefore, that's why, while / whereas, in order to...**) pour relier la description des événements aux objectifs à atteindre.
- Pour exprimer un point de vue personnel, utilisez des expressions telles que **Personally, To my mind, I have the feeling that... ou In my opinion.**

#### • Employez des formes vues dans l'unité

Utilisez **could** pour faire des propositions et **should** pour donner des conseils.

#### • Respectez les caractéristiques d'un mail bien écrit

- Commencez par une formule de salutation ; dans le cas présent, vous pouvez choisir une formule classique comme **Dear Mayor Nirenberg, ...**
- Finissez votre mail par une formule de politesse de registre adapté.

Parmi ces formules, lesquelles appartiennent au registre formel ?

See you soon,  
Best regards,  
Hugs and kisses,  
Yours,

## FINAL TASK

Action!

### ORGANISE THE OPENING DAY OF FIESTA SAN ANTONIO



The mayor of San Antonio has started a public consultation to gather ideas for next year's Fiesta opening day celebrations. As a resident of the city, you want to make some suggestions.

- a. **Look at** the map your teacher will hand to you.
- b. **Make a list** of specific events that you would like to propose: a parade, a cooking competition, a concert, a sports competition...
- c. For each event:  
**Choose** a time and a place.  
**Provide** some detail.  
**Define** the objective.  
**Choose** a name and, if possible, a slogan.
- d. **Send** an email to the mayor with your suggestions.  
**Say** why you think these would be good ideas.



A screenshot of an email application window. The title bar says "SAN ANTONIO". The menu bar includes "Message" and "Options". The toolbar includes icons for Print, Cut, Paste, Undo, Redo, Find, Replace, and other communication tools. The message area has fields for "From:", "To:", "Cc:", and "Subject: Hispanic Heritage Month opening day schedule".

Greetings → Dear Mayor Nirenberg,

My name is Alejandro Donovan and, as a resident of San Antonio, I would like to...

The celebrations could start in the morning in Alamo Plaza with a cooking competition to honor... We could call the competition...

In my opinion, the slogan could be... This could start at around 11 am and include... Then...

In the afternoon...

At night...

Greetings → I hope you will give these ideas your consideration.

Best regards,

Signature → Alejandro Donovan

Épreuve 1   

## Période

► 2<sup>e</sup> trimestre  
de Première

## Durée

► 1 heure

## Note globale

► sur 20 :  
10 points → CO  
10 points → EE

## Niveaux visés

► B1 (LVA)  
► A2-B1 (LVB)

## Partie 1 → COMPRÉHENSION DE L'ORAL

*Keeping the balance between old and new buildings*

**Regardez** la vidéo trois fois, puis **rendez compte** de ce que vous avez compris en français, en abordant les points suivants :

- ce qui reste du vieux Londres,
- la construction de nouveaux bâtiments (style, lieu, relation avec Saint-Paul...),
- l'opinion du présentateur.

## VIDEO

vidéo 20



← **The art of City-making,**  
City of London (2014)

Fiche

Méthodo.  
BAC CO

Fiche

Méthodo.  
BAC EE

## Partie 2 → EXPRESSION ÉCRITE

**Choisissez** et **traitez** l'un des deux sujets suivants en 120 mots au moins.

1

**Imagine** you live in London. **Write** a letter to an American friend who wants to visit the city, and who is interested in history and architecture.

2

**Read** these opinions. Which one do you most agree with? **Justify** your answer.

**Jessica:** "I think that London needs more skyscrapers."

**Freddy:** "I think that high-rise buildings are destroying London's skyline. They don't really improve the city in any way."

Épreuve 2   

## Période

► 3<sup>e</sup> trimestre  
de Première

## Durée

► 1 heure 30

## Note globale

► sur 20 :  
10 points → CE  
10 points → EE

## Niveaux visés

► B1-B2 (LVA)  
► A2-B1 (LVB)

## Partie 1 → COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

*London after the Blitz*

**Read** the text that your teacher will give you.

**Summarise** its content in English by answering these questions.

- Why was London forced to reinvent itself?
- What options did London authorities and architects have?
- What happened to two of the places affected?

## Partie 2 → EXPRESSION ÉCRITE

**Participate** in an online forum and **give your opinion**: After a major fire or destruction by aerial bombing, should architects rebuild the city as it was before or should they make changes? **Write** at least 120 words.

Fiche

Méthodo.  
BAC CE

Fiche

Méthodo.  
BAC EE

Épreuve 1   

## Période

- 2<sup>e</sup> trimestre de Première

## Durée

- 1 heure

## Note globale

- sur 20 :
- 10 points → CO
- 10 points → EE

## Niveaux visés

- B1 (LVA)
- A2-B1 (LVB)

## Partie 1 ➔ COMPRÉHENSION DE L'ORAL

*Hispanic Heritage Month in San Antonio*

Regardez la vidéo trois fois, puis **rendez compte** de son contenu en français, en abordant notamment les points suivants :

- a. l'identité des personnages,
- b. le public à qui la vidéo s'adresse,
- c. la fonction de la vidéo.

VIDEO

vidéo 21

abc12

← San Antonio celebrates Hispanic Heritage Month with free events, KSAT 12 (2018)

## Partie 2 ➔ EXPRESSION ÉCRITE

**Choisissez et traitez** l'un des deux sujets suivants en 120 mots au moins.

1

As Mayor of San Antonio, **write** an article to convince fellow Americans to experience Hispanic Heritage Month in San Antonio.

2

The US government wants to name a "Hispanic capital" of the country. **Write** reasons why San Antonio should be chosen.

Épreuve 2   

## Période

- 3<sup>e</sup> trimestre de Première

## Durée

- 1 heure 30

## Note globale

- sur 20 :
- 10 points → CE
- 10 points → EE

## Niveaux visés

- B1-B2 (LVA)
- A2-B1 (LVB)

## Partie 1 ➔ COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT

*Texas, the birthplace of American cowboy culture*

Read the text that your teacher will give you. **Summarise** its content in English.

## Partie 2 ➔ EXPRESSION ÉCRITE

The owner of the Witte Museum, a museum about the cowboy culture, wants to sell it and replace it with a mall. Do you think that it is a good idea? Why (not)? **Write** a letter to a San Antonio newspaper and **give your opinion** in at least 120 words.

## MORE BOOKS, FILMS... ABOUT THE TOPIC

TERRITOIRE  
ET MÉMOIRE

### 11 The City

#### Books

- **A Spy in the House**, by YS Lee (2011)
- **The Great Stink**, by Claire Clark (2006)

#### Films

- **Mary Poppins Returns** (2018)
- **Darkest Hour** (2017)
- **Paddington** (2014)
- **The King's Speech** (2010)

#### TV Series

- **Sherlock** (2010-2017)
- **Dickensian** (2015-2016)

#### Documentaries

- **The Pedway: Elevating London** (2014)
- **Ancient Megastructures: St. Paul's Cathedral** (2013)



### 12 Viva San Antonio!

#### Books

- **This River Here: Poems of San Antonio**, by Carmen Tafolla (2014)
- **Once More to the River**, by Erasmo Guerra (2012)
- **Under the Mesquite**, by Guadalupe Garcia McCall (2011)
- **The Gates of the Alamo**, by Stephen Harrigan (2001)

#### Films

- **Bless Me, Ultima** (2013)
- **Real Women Have Curves** (2002)
- **Selena** (1997)

#### Songs

- **San Antonio**, by Pure Prairie League (2003)
- **San Antonio Rose**, by Patsy Clive (1961)

#### Comics

- **The Battle of the Alamo**, by Matt Doeden (2005)

